**Zoznam ďalších preukázateľných ohlasov na vedeckú (umeleckú) činnosť**

**Zahraničné stáže a pobyty:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Rok** | **Miesto, krajina, organizácia poskytujúca štipendium** |
| 2015 | Hudson Valley Community College, USA (3 týždne), samofinancovaný pobyt zameraný na využitie nových technológií vo VŠ vzdelávaní – e-learning; |
| 2002 | Polročný výskumný pobyt na Notre Dame de Namur University, Belmont, Kalifornia, USA, štipendium poskytnuté Fulbrightovou nadáciou, výskumný pobyt bol zameraný na problematiku osvojovania si angličtiny nerodeným hovoriacim; |
| 1996 | Mesačný výskumný pobyt v rámci doktorandského štúdia, štipendium poskytnuté Britskou radou, výskum bol zameraný na rytmické usporiadanie angličtiny a jeho realizáciu slovenským hovoriacim bol realizovaný vo Fonetickom laboratóriu pod vedením renomovaného fonetika prof. P. Roacha, University of Reading Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska;; |
| 1995 | výskumný pobyt (1 mesiac) v rámci programu európskej grantovej schémy TEMPUS na Herriot-Watt University Edinburgh, pobyt zameraný na problematiku osvojovania si cudzieho jazyka, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska; |
| 1992 | Študijný pobyt (3 týždne) na Herriot-Watt University Edinburgh so zameraním na komparatívnu analýzu zvukového systému angličtiny a rodného jazyka a na vyučovanie anglickej fonetiky a fonológie, štipendium poskytnuté Britskou radou, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska. |

**2. Členstvo v odborových komisiách doktorandského štúdia:**

|  |  |
| --- | --- |
| Od r. 2007 | Externá členka odborovej komisie pre doktorandské štúdium v odbore Lingvistika konkrétnych jazykov – germánske jazyky, Filozofická fakulta Masarykovej univerzity v Brne; |
| Od r. 2010 | Externá členka komisie pre doktorandské štúdium v odbore Didaktika anglického jazyka na Pedagogickej fakulte UKF v Nitre; |
| Od r. 2014 | Členka odborovej komisie pre doktorandské štúdium v programe Prekladateľstvo a tlmočníctvo |
| Od r. 2013 | Členka odborovej komisie pre doktorandské štúdium v programe Anglický jazyk a anglofónne kultúry |
| Od r. 2013 | Členka odborovej komisie pre doktorandské štúdium v programe Všeobecná jazykoveda |

1. **Členstvo v profesijných komisiách, organizáciách a redakčných radách:**

|  |  |
| --- | --- |
| Od r. 1991 | Associate Editor vydavateľstva de Gruyter Open, Varšava, Poľsko; |
| Od r. 2011 | členka Výkonného výboru SKASE (the Slovak Association for the Study of English), členka ESSE [The European Society for the Study of English](http://essenglish.org/) |
| 2009 – 2015 | členka Správnej rady SAIIC ( |
| Od r. 2014 | členka redakčnej rady časopisu THEPES (filozofická fakulta Masarykovej univerzity v Brne) |
| Od r. 2015 | členka redakčnej rady časopisu JAK (Jazyk a kultúra), Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove |
| Od r. 2016 | členka edičnej komisie pre edíciu Opera Translatologica, Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove |
| Od r. 2017 | členka redakčnej rady časopisu RUDN (Peoples' Friendship University of Russia), Moskva Ruská federácia |

1. **Pozvané prednášky**

2015: pozvaná plenárna prednáška na konferenciu *Cudzie jazyky v premenách času* (Ekonomická univerzita v Bratislave); zároveň členka vedeckého výboru danej konferencie.

1. **Expertízna s posudzovateľská činnosť**

*Recenzie knižných publikácií:*

|  |  |
| --- | --- |
| **Meno autora** | **Názov publikácie, vydavateľské údaje** |
| Zdena Kráľová | Foreign Language Anxiety. Nitra: UKF: 2017. |
| Zuzana Hrdličková | Ideational Idioms in Business English. Ekonomická univerzita v Bratislave, Fakulta aplikovaných jazykov: 2016 |
| Klaudia Bednárová - Gibová | Towards an Understanding of EU Translation. Filozofická fakulta PU: 2016. |
| Martin Ološtiak | Jazykovoštruktúrny a komunikačno-pragmatický status vlastného mena (Adaptácia anglických proprií v slovenčine). Filozofická fakulta: 2007. |

*Recenzie učebníc:*

|  |  |
| --- | --- |
| **Meno autora** | **Názov učebnice, vydavateľské údaje** |
| Rastislav Metruk | A Concise Introduction to General American Pronunciation. Segmental Features. Žilinská univerzita (v tlači). |
| Eva Eddy | English Pronunciation for Teacher-Training Study Programmes: Theory, Practice and Methodology of Teaching. Part I: Segments. Filozofická fakulta PU: 2017. |
| Eva Eddy | English Phonetics and Phonology for Students of Pre-School and Elementary Education. Filozofická fakulta PU: 2014. |
| James Sutherland-Smith | Multiple Visions Part One, Filozofická fakulta PU: 2016. |
| James Sutherland-Smith | Multiple Visions Part Two. Filozofická fakulta PU: 2016. |
| Ingrida Vaňková | Chapters in Business Correspondence. Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove: 2016 |
| Zuzana Hrdličková | Ideational idioms in business English communication. Ekonomická univerzita v Bratislave, Fakulta aplikovaných jazykov, 2016 |

*Recenzie domácich a zahraničných zborníkov:*

|  |
| --- |
| Text – Sentence – Word. Studies in English Linguistics: Wydawnictwo Uniwersitetu Rseszowskiego, Poľsko: 2016. |
| Text – Sentence – Word. Studies in English Linguistics: Wydawnictwo Uniwersitetu Rseszowskiego, Poľsko: 2015. |
| Peter Mačura (zostavovateľ): Výučba anglického jazyka na fakultách slovenských vysokých škôl pripravujúcich odborníkov v športe. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave: Fakulta telesnej výchovy a športu: 2012 |

*Anonymné posudzovanie štúdií pre zahraničné časopisy:*

|  |  |
| --- | --- |
| **Názov časopisu** | **Názov štúdie** |
| Thepes, MUNI Brno, Česká republika, 2014 | Author's Style of Helen Fielding in Bridget Jones: The Edge of Reason. |
| Univerzita v Rzeszowe, Poľsko. Evolving Nature of the English Language. Studies in Theoretical and Apllied Linguistics, Franfurkt am Main: Peter Lang, 2017 | Literary space specificity in conceptual sphere architectonics of novel “Rivers of Babylon”by P. Pišťanek |

*Anonymné posudzovanie štúdií pre domáci časopis JAK (Jazyk a kultúra – v databáze ERIH+):*

|  |  |
| --- | --- |
| **Rok** | **Názov štúdie** |
| 2014 | Preklad propagačných a reklamných textov |
|  | Some Insights into Portmanteau Words in Current Fashion Magazines |
|  | Analýza časovej modulácie hlasu v rozhlasovom spravodajstve |
|  | Pojem kultúry v translatológii |
| 2015 | Varieties of English and Exams: Standard English? |
|  | Language and culture: peculiarities of their interconnection and interdependence |
| 2016 | Tendencie pri preklade kolokácií v anglických odborných textoch v oblasti IT |
|  | Lexical and thematic distribution of English occupational terms |
|  | Diachronic linguosynergetics: modelling language development as a synergetic process |

*Posudzovanie projektov KEGA*

|  |  |
| --- | --- |
| **Rok** | **Názov projektu** |
| 2012 | Tvorba učebníc a multimediálnych kurzov pre nový študijný program ako prostriedok internacionalizácie vysokoškolskej prípravy učiteľov cudzích jazykov |
| Implementácia práce s interaktívnou tabuľou vo vyučovaní anglického jazyka na prvom stupni základných škôl a výskum jej efektivity |
| 2013 | Integrácia požiadaviek praxe do vysokoškolskej prípravy a ďalšieho vzdelávania v študijnom programe Anglický jazyk a kultúra |
| Využitie interdisciplinárnej kooperácie pri príprave nových učebných materiálov |
| 2014 | Interaktívna tabuľa a jej vplyv na rozvoj jazykových zručností a motiváciu študenta |
| Modernizácia a zefektívnenie výučby syntaxe klasickej gréčtiny. |
| 2015 | Informačné a komunikačné technológie vo vzdelávacom procese – interaktívna tabuľa a jej vplyv na rozvoj jazykových zručností a motiváciu študenta |
| Integrácia požiadaviek praxe do vysokoškolskej prípravy a internacionalizácie študijného programu Anglický jazyk a kultúra |
| Blended learning vo vyučovaní cudzieho jazyka na univerzite |
| 2016 | Integrácia požiadaviek praxe do vysokoškolskej prípravy a internacionalizácie študijného programu Anglický jazyk a kultúra |
| Evalvácia interkultúrnej gramotnosti v akademickom prostredí |
| Idiomatické výrazy v obchodnej angličtine |

1. **Pôsobenie na vysokých školách v zahraničí**:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Názov pracoviska*** | ***Prednášky, semináre*** | ***Dĺžka prednáškového pobytu*** |
| USA: Notre Dame de Namur University, Belmont, Kalifornia, USA. | Úvod do lingvistiky  Semináre v rámci projektu „Osvojovanie si cudzieho jazyka“ | 2 mesiace (v rámci polročného štipendijného pobytu). |
| RENMIN UNIVERSITY of CHINA, Peking, Čínska ľudová republika. | Semináre: angličtina ako cudzí jazyk. | 1 mesiac. |

doc. PhDr. Magdaléna Bilá, PhD.